



Sesida dals

Communitgà ils

Protocol nr.

23 da zercladur 2009

24 da zercladur 2009

620

Adattaziuns da las tavlas da lecziuns dal stgalim primar

1. Situaziun da partenza

En la sessiun d'avrigl 2008 ha il cussegl grond concludì ina revisiun parziala da la lescha da scola. Questa revisiun parziala prevesa tranter auter:

- **l'introducziun da l'anglais** sco segunda lingua estra obligatorica en las scolas primaras ed en las classas pitschnas dal chantun Grischun **a partir da la 5. classa**; tenor il plan da realisaziun da la regenza ha l'introducziun da l'instrucziun d'anglais en la scola primara lieu l'onn da scola 2012/13;
- il cumenzament da l'instrucziun da **l'emprima lingua estra** (rumantsch, talian u tudestg) **vegn spustà da la 4. a la 3 classa**; quest spustament vers engiu vegn introducì l'onn da scola 2010/11.

En sia missiva al cussegl grond (carnet nr. 10/2007-2008) ha la regenza annunzià che l'introducziun da l'anglais e ch'il spustament da l'emprima lingua estra vers engiu vegnian a pretender in'adattaziun da las tavlas da lecziuns. Tenor l'art. 20 al. 2 da la lescha da scola (DG 421.000) è la regenza responsabla da fixar il dumber da las lecziuns obligatoricas per emna sco er il dumber maximal da las lecziuns per emna.

2. Cundiziuns generalas e prescripziuns

2.1. Coordinaziun cun la CDEP

Il mars 2006 han las directuras ed ils directurs chantunals da l'educaziun publica dals 21 chantuns germanofons e plurilingvs decidì unanimamain a chaschun da lur sesida plenara da cumenzar cun las lavurs vi d'in plan d'instrucziun armonisà. L'elavuraziun dal plan d'instrucziun nov è vegnida dividida en duas fasas: En in'emprima fasa è vegnida creada la basa dal plan d'instrucziun ed en ina segunda fasa vegn – sin basa d'ina nova decisiun – elavurà il plan d'instrucziun. Suenter introduceschan ils chantuns il plan d'instrucziun.

La basa dal plan d'instrucziun è vegnida elavurada en il fratemp. Ella duai vegnir deliberada l'atun 2009 a chaschun da la sesida plenara dals chantuns da project. En il rapport da basa è vegnida analisada la repartiziun procentuala dal temp d'instrucziun sin ils differents secturs spezial. Las supposiziuns da planisaziun ch'èn vegnidas fatgas per elavurar il plan d'instrucziun futur s'orienteschan tranter auter vi da la media da las valurs dals 21 chantuns da project e dals 5 chantuns ils pli gronds. Igl è previs da sviluppar sin quest fundament in urari da basa cun tschertas libertads sco valurs directivas e da recumandar als chantuns da realisar quel.

Perquai che l'instrucziun da l'emprima lingua estra en il chantun Grischun vegn spustada vers engiu gia per il cumenzament da l'onn da scola 2010/11, sto gia oz vegnir fatga in'emprima adattaziun da la tavla da lecziuns, e quai avant ch'ils resultats dal project da la CDEP èn avant maun.

Facit per las tavlas da lecziuns

L'adattaziun actuala da las tavlas da lecziuns è l'emprim pass da la via ad in nov urari ch'è coordinà cun ils auters chantuns e ch'è accordà cun ils plans d'instrucziun futurs. L'adattaziun actuala duai pervia da quai esser moderada e pussibilitar da s'avischinar pass per pass a las directivas futuras. Las novas dotaziuns en la scola populara dal Grischun s'orienteschan vi da las valurs medias da las dotaziuns en ils 21 chantuns da project ed uschia vi da las dimensiuns da planisaziun per la tavla da lecziuns armonisada. Actualmain vegnan midads mo quels secturs da las tavlas da lecziuns che ston vegnir adattads en mintga cas, q.v.d. i vegnan adattadas

unicamain las dotaziuns da la 3. fin la 6. classa dal stgalim primar. Per adattar las dotaziuns sin il stgalim superiur pon vegnir spetgads ils resultats dal project da la CDEP (l'emprima annada ch'è pertutgada da las adattaziuns actualas arriva al stgalim superiur pir l'onn da scola 2014/15).

2.2. La grevezza totala na vegn betg augmentada

Cumpareglià cun ils auters chantuns han las scolaras ed ils scolars da la scola populara dal Grischun gia oz cleramain dapli uras d'instrucziun per emna che la media naziunala:

total da las uras obligatoricas dal 1. fin il 6. onn da scola, chantun Grischun:	5299 uras
total da las uras obligatoricas dal 1. fin il 6. onn da scola, Ø dals chantuns da la Svizra tudestga:	4824 uras

Il dumber da las uras obligatoricas dal Grischun (1. – 6. onn da scola) da totalmain 5299 sa basa sin la media da 167,3 lecziuns (da 50 minutas) per emna che las scolaras e ch'ils scolars ston absolver durant lur temp da scola primara en las trais regiuns linguisticas. Per la cumparegliaziun interchantunala vegnan las lecziuns midadas en uras cumplainas ($167,33 \times 38 \times 50 : 60$). En spezial en las 4. fin en las 6. classas primaras che vegnan ad esser pertutgadas spezialmain da las novaziuns ha il chantun Grischun ina gronda dotaziun cumpareglià cun ils auters chantuns. Il dumber da las lecziuns per emna en la scola primara na duai pervia da quai betg vegnir augmentada anc pli fitg tras l'introducziun da l'englais e tras il spustament da l'emprima lingua estra vers engiu.

Facit per las tavlas da lecziuns

L'instrucziun da linguas estras supplementara sto vegnir cumpensada cun ina reducziun da la dotaziun en ils roms existents. La reducziun duai vegnir fatga là, nua che la differenza da las valurs medias dals auters chantuns è la pli gronda.

2.3. L'instrucziun da tudestg en scolas primaras rumantschas e talianas na vegn betg reducida

Per las scolaras e per ils scolars da lingua rumantscha e taliana han bunas enconuschientschas dal tudestg ina impurtanza centrala. La lingua da scola da las scolas che mainan vinavant è per regla il tudestg, ed en la vita professiunala è bunas enconuschientschas dal tudestg savens ina premissa per pudair far carriera. En il territori rumantsch è il tudestg savens la lingua da standard en l'economia, en spezial per la communicaziun en scrit. En la consultaziun tar la revisiun totala da la lescha da scola han las represchentantas ed ils represchentants da las regiuns linguisticas rendì attent cun insistenza che l'introducziun da l'englais na dastgia betg indeblir l'instrucziun da tudestg en las scolas primaras rumantschas e talianas.

Facit per las tavlas da lecziuns

Las tavlas da lecziuns tegnan sco fin ussa specificamain quint dals basegns da las trais regiuns linguisticas dal Grischun. En spezial sa differenzieschan las dotaziuns tar l'emprima lingua estra (lingua chantunala). La dotaziun da l'instrucziun da tudestg en las scolas primaras rumantschas e talianas duai restar almain uschè gronda sco ch'ella è actualmain.

2.4. La medema dotaziun en englais en tuttas trais regiuns linguisticas

Ina tavla da lecziuns che permettess a mintga regiun linguistica d'introducir l'englais tenor sia atgna veglia stess en cuntradicziun cun la finamira d'armonisar il sistem da la scola populara e d'augmentar sia permeabilitad. Sin il stgalim secundar I sa scuntran scolaras e scolars d'intschess da differenta grondezza. Ina maschaida da vischnancas cun scolas primaras rumantschas e tudestgas è ina realitad tant en il sector da la scola populara sco er en il sector gimnasial. I sto vegnir evità ch'i dettia differenzas dal stadi da la cumpetenzza en englais sco lingua estra a la fin da la 6. classa primara.

Facit per las tavlas da lecziuns

Il rom englais duai vegnir tractà tuttina ed instrui tenor il medem plan d'instrucziun en tut las regiuns linguisticas dal Grischun. La dotaziun en la 5. e 6. classa duai esser dapertut la medema.

2.5. Commentari tar ils uraris

Il commentari tar ils uraris vertents dals plans d'instrucziun per il stgalim primar è anc adina valaivel, nun ch'el stettia en ina cuntradiziun directa cun l'urari che vegn menziunà qua sutvart. Regulaziuns novas che valan per tscherts secturs parzials da l'urari nov èn commentadas en las explicaziuns qua survart. Ellas remplazzan u cumpletteschan il commentari vertent tar ils uraris en quests secturs che vegnan cumprovads spezialmain.

3. Novs uraris

3.1. Tavla da lecziuns da las scolas primaras tudestgas

3.1.1 Scolas primaras tudestgas cun instrucziun da linguas estras a partir da la 3. classa

Dotaziun dals roms	1. CLASSA lecziuns obliga- toricas per emna		2. CLASSA lecziuns obliga- toricas per emna		3. CLASSA lecziuns obliga- toricas per emna		4. CLASSA lecziuns obliga- toricas per emna		5. CLASSA lecziuns obliga- toricas per emna		6. CLASSA lecziuns obliga- toricas per emna		TOTAL 1.-6. classa	
	actual	nov	actual	nov	actual	nov	actual	nov	actual	nov	actual	nov	actual	nov
Religion	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	12	12
Mathematik	5	5	5	5	5	5	5	5	6	6	6	6	32	32
Deutsch Sachunterricht/Realien	8	8	8	8	8	7	10	10	10	10	10	10	54	53
Italienisch o. Romanisch (ab. 3. Kl.)						2	2	2	2	2	2	2	6	8
Englisch										2		2		4
Schreiben			1	1	1	0							2	1
Singen und Musik	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	12	12
Sporterziehung	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	18	18
Zeichnen/Gestalten					2	2	2	2	2	2	2	2	8	8
Handarbeit	2	2	4	4	4	4	4	4	4	2	4	2	22	18
Pensum total	22	22	25	25	27	27	30	30	31	31	31	31	166	166

Commentari tar ils secturs che na sa midan betg

- Il pensum total resta en mintga classa e per tut il stgalim primar il medem.
- Las dotaziuns dals roms en la 1., 2. e 4. classa restan sco ch'ellas èn.
- Las dotaziuns dal roms "Religion", "Mathematik", "Singen und Musik", "Sporterziehung" sco er "Zeichnen / Gestalten" na vegnan betg midadas.
- Las dotaziuns dal rom "Handarbeit" restan las medemas fin a la 4. classa.

Commentari tar las novaziuns

- La dotaziun totala dals dus roms d'instrucziun "Deutsch" e "Sachunterricht / Realien" sin il stgalim primar vegn reducida da totalmain 54 a 53 lecziuns. Questa reducziun minimala da stgars 2 pertschient sa lascha responsar tranter auter er perquai che la singula persuna d'instrucziun po adattar la repartiziun respectiva da las lecziuns sin quests dus roms d'instrucziun al stadi actual da la savida ed a la situaziun concreta da las singulas classas.
- La dotaziun totala da l'emprima lingua estra (lingua chantunala) sin il stgalim primar vegn auzada da 6 ad 8 lecziuns e l'instrucziun cumenza gia en la 3. classa. Cun questa dotaziun vegnan observadas las recumandaziuns da la CDEP-ost concernent l'instrucziun da l'emprima lingua estra sin il stgalim primar (8 – 11 lecziuns).
- L'instrucziun da l'emprima lingua estra che cumenza en la 3. classa cumpiglia – per tut ils quatter onns successivs da la scola primara – mintgamai 2 lecziuns per emna che vegnan cumprovadas en l'urari. Ina repartiziun en mesas lecziuns è admissibla, sto dentant er vegnir cumprovada cleramain en l'urari. I n'è betg obligatoric che l'instrucziun en la lingua estra vegnia dada da la persuna d'instrucziun da classa.
- En il rom nov "Englisch" vegnan dadas mintgamai 2 lecziuns en la 5. ed en la 6. classa. Cun questa dotaziun vegnan observadas las recumandaziuns da la CDEP-ost concernent l'instrucziun da la segunda lingua estra sin il stgalim primar (4 – 6 lecziuns). La dotaziun d'anglais è la medema en tuttas trais regiuns linguisticas.
- Il rom "Schreiben" vegn instrui da nov gia a partir da la 3. classa sco part integrativa da tut ils roms (fin ussa a partir da la 4. classa).
- Las dotaziuns dal rom "Handarbeit" vegnan reducidas en la 5. e 6. classa da 4 a 2 lecziuns. Cumpareglià cun ils auters chantuns ha il chantun Grischun dà fin ussa la paisa la pli gronda al sector "furmaziun" (Zeichnen / Gestalten / Handarbeit). Il dumber da las uras obligatoricas da la 1. fin a la 6. classa sa chattava circa 20 % sur la media dals chantuns da la Svizra tudestga. Er cun la tavla da lecziuns nova dat il chantun Grischun – en la cumparegliaziun interchantunala – ina paisa pli gronda al sector "furmaziun" sin il stgalim primar

che la media (total da las uras obligatorias en il chantun Grischun da nov: 823 uras; Ø Svizra tudestga: 800 uras).

3.1.2 Scolas primaras tudestgas cun instrucziun da rumantsch a partir da la

1. classa

Dotaziun dals roms	1. CLASSA leziuns obligatorias per emna		2. CLASSA leziuns obligatorias per emna		3. CLASSA leziuns obligatorias per emna		4. CLASSA leziuns obligatorias per emna		5. CLASSA leziuns obligatorias per emna		6. CLASSA leziuns obligatorias per emna		TOTAL 1.-6. classa	
	actual	nov	actual	nov	actual	nov	actual	nov	actual	nov	actual	nov	actual	nov
Religion	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	12	12
Mathematik	5	5	5	5	5	5	5	5	6	6	6	6	32	32
Deutsch Sachunterricht/Realien	7	7	7	7	7	7	10	10	10	10	10	10	51	51
Romanisch (ab 1. Kl.)	2	2	2	2	2	2	2	2					12	12
Englisch											2	2		4
Schreiben			1	1	1	0							2	1
Singen und Musik	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	12	12
Sporterziehung	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	18	18
Zeichnen/Gestalten					2	2	2	2	2	2	2	2	8	8
Handarbeit	2	2	4	4	4	4	4	4	4	2	4	2	22	18
Resum total	23	23	26	26	28	27	30	30	31	31	31	31	169	168

Tenor l'art. 8 al. 3 da la lescha da scola e tenor l'art. 15bis al. 2 e 3 da l'ordinaziun executiva tar la lescha da scola po (sco fin ussa) – tras in conclus da l'instituziun ch'è responsabla per la scola – vegnir instrui rumantsch empè da talian en scolas ed en classas pitschnas tudestgas. L'instrucziun da rumantsch cumenza alura per regla en la 1. classa primara resp. classa pitschna. En vischnancas che han in dumber da scolaras e da scolars grond avunda po vegnir purschida la pussaivladad dals roms d'elecziun obligatorics "Romanisch" u "Italienisch" a partir da la 3. classa. Las persunas cun la pussanza dals geniturs decidan alura, en tgenina da las duas linguas che lur uffants duain vegnir instruids.

Commentari tar ils secturs che na sa midan betg

- Las dotaziuns dals roms en la 1., 2. e 4. classa restan sco ch'ellas èn.
- La dotaziun da l'emprima lingua estra (lingua chantunala) na vegn betg midada.
- Las dotaziuns dal roms "Religion", "Mathematik", "emprima lingua", "Singen und Musik", "Sporterziehung" sco er "Zeichnen / Gestalten" na vegnan betg midadas.
- Las dotaziuns dal rom "Handarbeit" restan las medemas fin a la 4. classa.

Commentari tar las novaziuns

- Las instituziuns ch'èn responsablas per la scola, che porschan rumantsch e talian sco roms d'elecziun obligatorics, ston garantir questa purschida da nov gia a partir da la 3. classa (pli baud 4. classa).
- En il rom nov "anglais" vegnan dadas mintgamai 2 lecziuns en la 5. ed en la 6. classa. Cun questa dotaziun vegnan observadas las recumandaziuns da la CDEP-ost concernent l'instrucziun da la segunda lingua estra sin il stgalim primar (4 – 6 lecziuns). La dotaziun d'anglais è la medema en tuttas trais regiuns linguisticas.
- Il rom "Schreiben" vegn instrui da nov gia a partir da la 3. classa sco part integrativa da tut ils roms (fin ussa a partir da la 4. classa).
- Las dotaziuns dal rom "Handarbeit" vegnan reducidas en la 5. e 6. classa da 4 a 2 lecziuns. Cumpareglià cun ils auters chantuns ha il chantun Grischun dà fin ussa la paisa la pli gronda al sector "furmaziun" (Zeichnen / Gestalten / Handarbeit). Il dumber da las uras obligatoricas da la 1. fin a la 6. classa sa chattava circa 20 % sur la media dals chantuns da la Svizra tudestga. Er cun la tavla da lecziuns nova dat il chantun Grischun – en la cumparegliaziun interchantunala – ina paisa pli gronda al sector "furmaziun" sin il stgalim primar che la media (total da las uras obligatoricas en il chantun Grischun da nov: 823 uras; Ø Svizra tudestga: 800 uras).
- Il pensum total vegn reduci en la 4. classa per 1 lecziun. Las scolaras ed ils scolars en scolas primaras tudestgas che han ina instrucziun da rumantsch a partir da la 1. classa avevan en il passà la grevezza totala la pli gronda sin il stgalim primar dal chantun Grischun. Da nov sa reducescha la grevezza totala sin il nivel da las scolas primaras rumantschas e talianas, sa chatta dentant anc adina sur quel da las scolas primaras tudestgas senza instrucziun da rumantsch a partir da la 1. classa.

3.2. Tavla da lecziuns da las scolas primaras rumantschas

Dotaziun dals roms	1. CLASSA lecziuns obligatoricas per emna		2. CLASSA lecziuns obligatoricas per emna		3. CLASSA lecziuns obligatoricas per emna		4. CLASSA lecziuns obligatoricas per emna		5. CLASSA lecziuns obligatoricas per emna		6. CLASSA lecziuns obligatoricas per emna		TOTAL 1.-6. classa	
	actual	nov	actual	nov	actual	nov	actual	nov	actual	nov	actual	nov	actual	nov
Religiun	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Matematica	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	6	6	31	31
Rumantsch	8	8	8	8	8	7	4	4	4	4	3	4	35	35
Instrucziun reala/istorgia da la patria														
Tudestg					2		4	4	5	5	5	4	14	15
Englais									2		2			4
Istorgia natirala/istorgia/geografia							4	4	5	5	5	5	14	14
Scriver			1	1	1	0							2	1
Chant	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	12	12
Gimnastica	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	18	18
Dissegn					2	2	2	2	2	2	2	2	8	8
Lavur manuala/zambregiar	2	2	4	4	4	4	4	4	4	2	4	2	22	18
Pensum total	22	22	25	25	27	27	30	30	32	32	32	32	168	168

Commentari tar ils secturs che na sa midan betg

- Il pensum total resta en mintga classa e per tut il stgalim primar il medem.
- Las dotaziuns dals roms en la 1., 2. e 4. classa restan sco ch'ellas èn.
- Las dotaziuns totalas dals roms "religiun", "matematica", "rumantsch", "instrucziun reala", "istorgia natirala / istorgia / geografia", "chant", "gimnastica" e "dissegn" na vegnan betg midadas.
- Las dotaziuns dal rom "lavur manuala / zambregiar" restan las medemas fin a la 4. classa.

Commentari tar las novaziuns

- L'instrucziun da tudestg cumenza da nov gia en la 3. classa primara cun 2 lecziuns. La dotaziun en la 6. classa vegn reducida da 5 a 4 lecziuns. Tut en tut vegn la dotaziun da las lecziuns da tudestg augmentada levamain envers oz (totalmain 15 empè da 14 lecziuns sin il stgalim primar).
- En il rom nov "englais" vegnan dadas mintgamai 2 lecziuns en la 5. ed en la 6. classa. Cun questa dotaziun vegnan observadas las recumandaziuns da la CDEP-ost concernent l'instrucziun da la segunda lingua estra sin il stgalim primar (4 – 6 lecziuns). La dotaziun d'englais è la medema en tuttas trais regiuns linguisticas.
- Il rom "scriver" vegn instrui da nov gia a partir da la 3. classa sco part integrativa da tut ils roms (fin ussa a partir da la 4. classa).

- Las dotaziuns dal rom "lavor manuala / zambregiar" vegnan reducidas en la 5. e 6. classa da 4 a 2 lecziuns. Cumpareglià cun ils auters chantuns ha il chantun Grischun dà fin ussa la paisa la pli gronda al sector "furmaziun" (dissegn / furmar / lavor a maun). Il dumber da las uras obligatoricas da la 1. fin a la 6. classa sa chattava circa 20 % sur la media dals chantuns da la Svizra tudestga. Er cun la tavla da lecziuns nova dat il chantun Grischun – en la cumparegliazion interchantunala – ina paisa pli gronda al sector "furmaziun" sin il stgalim primar che la media (total da las uras obligatoricas en il chantun Grischun da nov: 823 uras; Ø Svizra tudestga: 800 uras).
- Il bloc "rumantsch, instrucziun reala / istorgia da la patria" vegn reduci en la 3. classa a favur da l'estrucziun da tudestg che cumenza pli baud. Questa reduziun vegn puspè cumpensada en la 6. classa.

3.3. Tavla da lecziuns da las scolas primaras talianas

Dotaziun dals roms	1. CLASSA lecziuns obliga- toricas per emna		2. CLASSA lecziuns obliga- toricas per emna		3. CLASSA lecziuns obliga- toricas per emna		4. CLASSA lecziuns obliga- toricas per emna		5. CLASSA lecziuns obliga- toricas per emna		6. CLASSA lecziuns obliga- toricas per emna		TOTAL 1-6. classa	
	actual	nov	actual	nov	actual	nov	actual	nov	actual	nov	actual	nov	actual	nov
Religione	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	12	12
Matematica	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	6	6	31	31
Italiano / Insegnamento oggettivo / Storia naturale / Storia / Geografia	8	8	8	8	8	8	10	10	11	11	10	10	55	55
Tedesco					2	2	2	2	3	3	3	3	8	10
Inglese									2	2	2	2		4
Ginnastica	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	18	18
Disegno / Calligrafia / Canto	2	2	3	3	5	4	4	4	4	4	4	4	22	21
Attività manuale	2	2	4	4	4	3	4	4	4	2	4	2	22	17
Pensum total	22	22	25	25	27	27	30	30	32	32	32	32	168	168

Commentari tar ils secturs che na sa midan betg

- Il pensum total resta en mintga classa e per tut il stgalim primar il medem.
- Las dotaziuns dals roms en la 1., 2. e 4. classa restan sco ch'ellas èn.
- La dotaziun dals roms "religione", "matematica", "italiano / insegnamento oggettivo / storia naturale / storia / geografia" e "ginnastica" na vegnan betg midadas.
- Las dotaziuns dal rom "attività manuale" en la 1., 2. e 4. classa restan sco ch'ellas èn.

Commentari tar las novaziuns

- L'instrucziun da tudestg cumenza da nov gia en la 3. classa primara cun 2 lecziuns. Tut en tut vegn la dotaziun da las lecziuns da tudestg augmentada envers oz (totalmain 10 empè da 8 lecziuns sin il stgalim primar).
- En il rom nov "inglese" vegnan dadas mintgamai 2 lecziuns en la 5. ed en la 6. classa. Cun questa dotaziun vegnan observadas las recumandaziuns da la CDEP-ost concernent l'instrucziun da la segunda lingua estra sin il stgalim primar (4 – 6 lecziuns). La dotaziun d'anglais è la medema en tuttats trais regiuns linguisticas.
- Il sector spezial "disegno / calligrafia / canto" vegn reduci en la 3. classa a favur da l'instrucziun da tudestg che cumenza pli baud.
- Las dotaziuns dal rom "attività manuale" vegnan reducidas en la 5. e 6. classa da 4 a 2 lecziuns. Cumpareglià cun ils auters chantuns ha il chantun Grischun dà fin ussa la paisa la pli gronda al sector "furmaziun" (disegno / espressione creativa / attività manuale). Il dumber da las uras obligatoricas da la 1. fin a la 6. classa sa chattava circa 20 % sur la media dals chantuns da la Svizra tudestga. En la nova tavla da lecziuns da las scolas primaras talianas sa chattan ils secturs spezial "arti" e "musica" – sch'ins resguarda els per tut il temp da la scola primara – cun totalmain 792 uras levamain sut la media dals chantuns germanofons (Ø Svizra tudestga = 800 uras).

4. Resumaziun

Las novas tavlas da lecziuns adempleschan tut las prescripziuns e tut las cundiziuns generalas. Las adattaziuns èn moderadas e permettan – en l'interess da las scolaras e dals scolars, dentant er da las persunas d'instrucziun e da las instituziuns ch'èn responsablas per la scola – in'avischinaziun pass per pass a las directives futuras d'in plan d'instrucziun interchantunal armonisà. Malgrà l'introducziun d'in nov rom e malgrà il cumenzament anticipà da l'instrucziun d'ina lingua estra chantunala po vegnir evità in augment da la grevezza totala. Las novas tavlas da lecziuns prendan vinavant resguard dals basegns specifics da las regiuns linguisticas, garanteschon dentant il medem mument ina instrucziun d'anglais unitara en tut las scolas primaras dal Grischun.

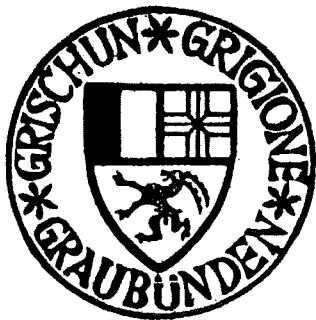
5. Realisaziun

Las novas tavlas da lecziuns valan a partir da l'onn da scola 2010/11 per tut las scolaras e per tut ils scolars che frequentan alura la 1., 2. u 3. classa primara. Las scolaras ed ils scolars che frequentan l'onn da scola 2010/11 la 4. classa u ina classa pli auta, absolvan la scola populara tenor las tavlas da lecziuns vertentas.

Sa basond sin l'art. 20 al.2 da la lescha da scola e sin las ponderaziuns qua survart sco er sin dumonda dal departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient

concluda la regenza:

1. Las novas tavlas da lecziuns per las trais regiuns linguisticas dal chantun vegnan deliberadas.
2. Las novas tavlas da lecziuns valan per l'emprima giada a partir ad l'onn da scola 2010/11 per tut las scolaras e per tut ils scolars che frequentan alura la 1. fin la 3. classa primara. Las scolaras ed ils scolars che frequentan l'onn da scola 2010/11 la 4. classa primara u ina classa pli auta, absolvan la scola populara tenor las tavlas da lecziuns vertentas.
3. Communicaziun: a l'uffizi per la scola populara ed il sport (sin via electronica), a las instituziuns ch'èn responsablas per la scola populara en il chantun Grischun, a l'uffizi per la furmaziun professiunala, a l'uffizi per la furmaziun media-superiura, a la Lia rumantscha, a la Pro Grigioni italiano, a la magistraglia dal Grischun, al departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient.



En num da la regenza

Il president:

Il chancelier:

H. Trachsel

dr. C. Riesen